



CAFi

Centre d'accueil et d'accompagnement
francophone des immigrants
du Sud-Est du Nouveau-Brunswick



Citoyenneté et
Immigration Canada
et
Condition féminine
Canada

Citizenship and
Immigration Canada
and
Status of Women
Canada

Projet d'art collectif / Collective Art Project

Engager les hommes et les garçons dans la promotion des relations saines.

Plusieurs cultures, un même objectif : la promotion des relations saines. Voici en quoi consistait le projet artistique que quatre leaders communautaires des relations saines se sont lancé comme défi, guidé par l'artiste monctonien Reg Noël. Leur but est de créer une œuvre commune témoignant de leur engagement dans la lutte contre la violence faite aux femmes afin d'inspirer d'autres hommes du Nouveau-Brunswick à s'engager pour cette cause.

Pour cela, les leaders devaient apprendre à manier avec soin les principaux matériaux de création de Reg Noël : le béton, le plâtre, le cuivre recyclé et la peinture acrylique. Il est à noter que le recyclage du cuivre ajoute un aspect écologique au projet. Les leaders communautaires ont choisi le soleil comme symbole des relations saines, car ils considèrent qu'il illustre l'élément constant, stable et généreux au sein d'une relation en santé.

Sergio Amatller

Participants au projet / Project participants

Gabriel Blouin Genest

Mathieu Francoeur

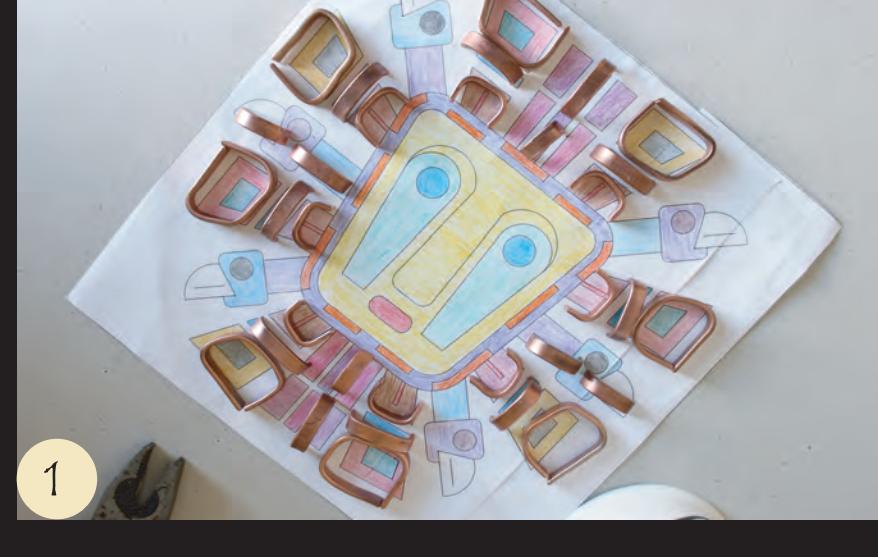
Oscar Masimengo

Processus de production :

1) Munis de dessins conçus d'avance, les leaders communautaires ont plié des tiges de cuivre recyclé afin de créer les formes désirées. 2) Après avoir placé du béton frais dans un moule, les pièces de cuivre y furent insérées avec précision. 3) Après le durcissement du béton et du plâtre, une étape de nettoyage était nécessaire afin de préparer les surfaces à la peinture. 4) En dernier lieu, les leaders ont choisi avec soin les couleurs pour ajouter du caractère à l'œuvre avant de la couvrir de vernis.

Production process:

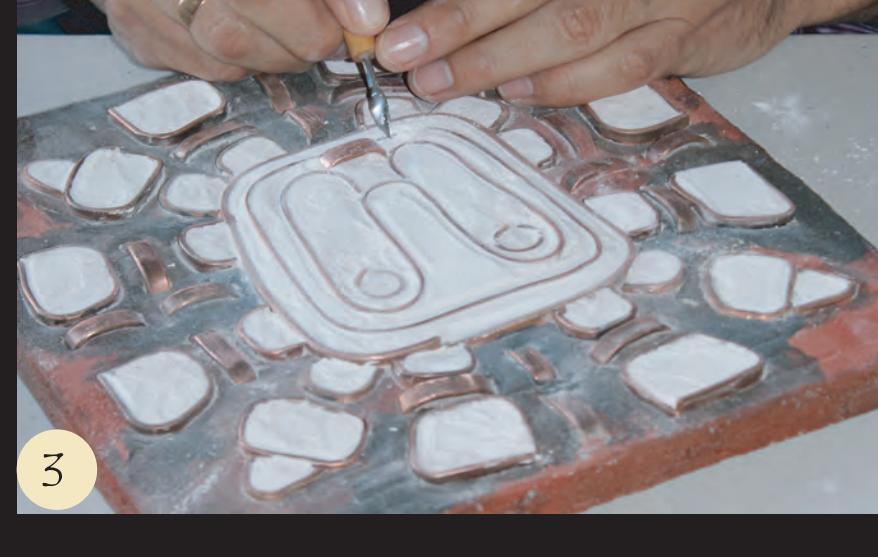
1) With sketches prepared in advance, the community leaders bent segments of recycled copper to create the desired shapes. 2) After placing fresh concrete in a mould, the copper shapes were precisely inserted. 3) After the curing of the concrete and plaster, a cleaning step was necessary in order to prepare the surfaces for painting. 4) Lastly, the leaders chose the colors with care to add personality to their creation and applied a layer of varnish.



1



2



3



4

Reg Noël

Originaire de la Péninsule acadienne, Reg Noël vit dans la région de Moncton depuis l'âge de 10 ans. Le 26 février 2004, après une série d'événements "chanceux", il apprend qu'il a des capacités créatrices non exploitées.

Depuis, il a produit près de 400 œuvres et a travaillé avec plus de 20 000 personnes à travers des douzaines de projets collectifs.

Remerciements :

Chers amis,

Le médium que vous voyez ici offre une expérience très tactile et engageante. J'en retire un immense plaisir, surtout quand l'œuvre résultante reflète un effort de collaboration entre plusieurs personnes.

C'est avec grand honneur que j'ai participé avec vous à la création de cette merveilleuse œuvre d'art porteuse d'un message social d'espoir : les relations saines réchauffent le cœur comme le soleil.

Originally from the Acadian peninsula, Reg Noël has lived in the Moncton region since the age of 10. On February 26th, 2004, after a series of "fortunate" events, he learned that he had creative abilities that, until that moment, were not exploited.

Since, he has produced nearly 400 artistic pieces and worked with more than 20 000 people through dozens of collective art projects.

Acknowledgments:

Dear friends,

My medium offers a very tactile and engaging experience. I derive immense pleasure and enjoyment from it, especially when the art creation reflects a collaborative effort from several people.

It was a great honor to create with you this magnificent piece of art carrying an important social statement of hope: just like the sun, healthy relationships warm the heart.

Reg Noël

27/03/2015